

I ред.	II ред.	Мальц.
XXXIX. Аще который муж смотреть на красоту жены своеа, і на ея (ТК) ласковая словеса льстивая (Н), а дѣлъ ея не испытаетъ, то дай богъ ему трясею болѣти, да будетъ проклят.	LXV — <i>только</i> Лутче бо ми трясею болѣти	= I ред. с <i>вар.</i> , <i>сокр.</i> и <i>доп.</i> : ...зрит на красоту... и на ея слова ластивая, почнет ей вѣру яти, а дѣлъ ей не испытает, то будетъ проклят.
XL. Но посему, братіа, рассмотрите злу жену, иже рече мужу своему: господине мой... тогда взираю и обумираю и возрожат (Т) ми вся уды тѣла моего и поничю на землю.	<i>Опущено.</i>	= I ред. XL, с <i>вар.</i> , <i>доп.</i> и <i>проп.</i> : Но по всему, братіа, рассмотрѣте жену злу и льстиву и лукаву; рече мужеви своему: господине мой... тогда вззираю на тя и обмираю, раступают ми ся състави и поничю на землю.
XLI. Послушайте (ТН) жены слова Павла апостола... <i>Коротко:</i> понеже не борзо обрѣсти добры жены.	<i>Опущ.</i> (но в XXIX <i>отдаленный</i> <i>намек</i>). <i>Нет.</i>	= I ред. XLI, <i>ближе</i> к Т. <i>Вставка:</i> Тъ же апостоль святыи Павел глаголетъ: мужа мудраго у стѣ обретох, а жены мудрой ни у тысячи не обрѣтох.
XLII. Добра жена вѣнецъ мужу своему...	В LXIX <i>только:</i> лучше бы желѣзо варити и т. д.	= I ред. XLII, с <i>вар.</i> , <i>ближе</i> к ТК: ни зотщаніе, о ладье <i>опущ.</i>
XLIII. Эла бо жена ни ученія слушаетъ...	<i>Нет.</i>	= I ред. XLIII, с <i>вар.</i> и <i>доб.</i> : ни ерей срамляется.
XLIV. Что лва злѣи в четвероногих...	<i>Нет.</i>	= I ред. XLIV: Что злѣи и льва у четвероногих... <i>Но вместо</i> Даниила <i>пророка</i> — Сампсон <i>сильный</i> ; <i>о нем упоминается в Пог. XXV, но иначе.</i>
XIV. Нѣукого же умре жена, он же по матерных днех (по смерти ТКН, ея Т) нача дѣти продавати...	<i>Нет.</i>	= I ред. XLV, с <i>вар.</i> : Нѣукого жена умре у мужа, он же по 5-й днех нача продавати свои дѣти...
XLVI. Еще возвратимся на предняя словеса. Азъ бо, княже, ни за море ходил...	XXVII, <i>отчасти</i> Унд. XIX, XXXIX.	= I ред. XLVI, <i>без</i> <i>первого</i> <i>предложения.</i> <i>Затем:</i> Аз же, осподине княже, ни за море ходил...
XLVII. Да уже не много глаголю...	LXXVI, <i>сильно</i> <i>отличается</i> от I ред.	= I ред. XLVII, с <i>описками</i> и <i>вар.</i> : источи пѣсни <i>вм.</i> <i>частящи</i> ..., <i>продлѣжена</i> <i>камка</i> <i>алюбо</i> <i>оксамит</i> <i>вм.</i> <i>продолжена</i> <i>паволока.</i>
XLVIII. Господи, дай же князю нашему Самсонову силу... хитрость (кротость Т) Давидову... под ноzi (под руку ТН) его.	LXXXIII, <i>вторая</i> <i>часть.</i>	= I ред. XLVIII, с <i>вар.</i> <i>кротость</i> Давидову <i>под</i> <i>руку</i> <i>его.</i>

Подводя итоги сравнению, заключаем: в списке Мальцева, в общем примыкающем к I редакции (группа списков АТКНБ с уклоном к Т).